



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Gall. Quart. 39

## Franz Karl Achard

I + 204 ff. + I · 230 x 190 mm · XVIII<sup>e</sup> siècle (deuxième moitié) · France (?)

Manuscrit en bon état ; sur quelques ff. traces d'humidité ; les ff. 194-197 partiellement ou complètement détachés des autres · Cahiers :  $2 ext{ II}^8 + 1 ext{ III}^{14} + 2 ext{ I}^{18} + 1 ext{ V}^{28} + 1 ext{ II}^{30} + 2 ext{ II}^{38} + 1 ext{ III}^{46} + 1 ext{ III}^{52} + 2 ext{ II}^{60} + 1 ext{ III}^{52} + 2 ext{ II}^{60} + 1 ext{ III}^{60} + 5 ext{ II}^{86} + 1 ext{ II}^{88} + 1 ext{ III}^{94} + 1 ext{ II}^{102} + 1 ext{ III}^{102} + 1 ext{ II}^{108} + 1 ext{ III}^{114} + 1 ext{ I}^{116} + 2 ext{ II}^{124} + 1 ext{ I}^{126} + 1 ext{ III}^{132} + 3 ext{ II}^{144} + 1 (IV-2)^{150} + 4 ext{ II}^{166} + 1 ext{ VI}^{178} + 3 ext{ II}^{190} + 1 ext{ I}^{192} + 1 (VIII-4)^{204}$ ; deux ff. coupés entre les ff. 144 et 145, un entre les ff. 194 et 195, un entre les ff. 195 et 196, deux entre les ff. 197 et 198 · Pagination originale à l'encre noire, ff. vierges non paginés ; 4 premiers ff. du 1er cahier paginés 23-29, nos barrés à l'encre et remplacés par les nos 1-7 (même main, encre noire) ; 11 derniers ff. du dernier cahier paginés à l'encre noire 1-22 ; il en résulte que le dernier cahier était à l'origine le premier du volume ; foliotation moderne au crayon 1-204 · Longues lignes · Justification : (205-220) x (140-175 mm) ; 23-28 lignes écrites · Réglure par pliage faite de façon à délimiter une colonne centrale du texte de largeur 90-105 mm · Une seule main · Pages blanches : 8r^o-v^o, 12r^o-v^o, 16r^o-v^o, 19r^o-v^o, 37r^o-39v^o, 55r^o-56v^o, 60r^o-v^o, 65r^o-66v^o, 89r^o-v^o, 97r^o-v^o, 109r^o-v^o, 127r^o-v^o, 175r^o-178v^o, 186r^o-v^o et 193r^o-v^o.

Reliure en papier brun (240 x 193 mm); 3 nerfs plats ; au dos trace d'une pièce de titre détachée, à cet endroit titre à l'encre noire partiellement illisible : *Cours de Chimie* ; en bas un petit morceau de cuir rouge avec la cote actuelle du ms. estampée en or ; les contre-gardes et les gardes volantes en papier blanc ; ais en carton. Même si la reliure ne comporte aucun élément qui pourrait permettre de la dater avec précision, elle a décidément l'air d'être originale.

Manuscrit autographe de Franz Karl Achard; la collation avec la lettre autographe de cet auteur (cf. infra) permet de constater que la signature *Achard* au f. 192r° du ms. Gall. Quart. 39 a été apposée de sa main. Ceci prouve que le texte du manuscrit a été révisé par l'auteur. La date la plus probable de la production du manuscrit, vu la période d'activité de l'auteur, l'écriture et les marques du papier (*Jan Kool*) est la deuxième moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. Vu la langue, le manuscrit a pu être copié en France. Aucune trace des propriétaires anciens. Comme le ms. ne porte pas de cote d'acquisition, il s'est trouvé dans la Königliche Bibliothek de Berlin avant 1828 – date du début du registre des acquisitions. Estampilles de la Königliche Bibliothek aux ff. 1r° et 204v°; au f. 1r° cote à l'encre noire : *ms. Gall. quart. 39*.

Introduction L'objet de la Chimie est de reconnoitre les propriétés des corps ... – ... je donnerai les signes qui les expriment (2r°-18v°) >De l'air< L'air se trouve combiné en quantité plus ou moins grande avec les autres principes des corps ... – ... un peu d'eau elle fut promptement absorbée (20r°-28r°) >Explication de quelques termes et de quelques opérations de Chimie en ordre alphabetique< L'on entend par affinité la tendance qu'ont les parties des corps ... – ... de nouveau condensée se nomme circulation (28r°-36v°) >De la terre en général<br/>
Par terre l'on entend une substance ... – ... l'email blanc [...] avec de la chaux de cuivre forma un email [...] (40r°-45r°) >De l'eau< Il reste encore à ajouter à ce qui a été dit ... – ... l'eau chargée de cuivre se teint en bleu par alkali (45v°-46r°) >Du phlogistique<br/>
Par phlogistique l'on entend le matiere du feu ... – ... pour que l'air exterieur ne puisse y penetrer (47r°-74v°) >Des sels en general<br/>
Toutes les substances dissolubles dans l'eau ... – ... l'alkali minéral dont resulte le borax qu'on converse (75r°-133v°) >Des métaux<br/>
Les substances métalliques sont une classe des corps ... – ... on pourra parvenir à des connoissances plus certaines sur la nature (133v°-150r°) >Sur la décomposition des substances végétales et sur





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

les principes qu'elle fournit Toutes les matieres vegetales sont composés de parties aqueuses ... – ... differentes substances qu'elle produit dans les differentes periodes (151r°-168r°) De la fermentation et de ses produits (Par fermentation l'on entend un mouvement ... - ... qui ont été exaltées par la putrefaction (169r°-174v°) > Analyse de quelques substances végétales qui servent à éclaircir ce qui a été dit en general sur la decomposition des vegetaux et sur leurs partis composantes (Lorsqu'on reduit en cendre une matiere vegetale ... - ... l'on le distingue tant au gout qu'a l'effervescence qu'il [...] avec les acides (179r°-185v°) >Des substances animales (Les principes qui entrent dans la composition de toutes les matieres animales ... -... celui qui est produit par la putrefaction des vegetaux (187r°-192r°) >Du phosphore (Un Hambourgeois nommé Brandt qui travaillait dans l'alchimie ... – ... les sels neutre fixes qui contiennent des acides mineraux (194r°-196r°) Article premier renfermant les expériences sur la Platine∢ Une partie de la platine est entierement ... – ... qu'on ne pourroit plus rien distinguer (196v°-199v°) >Article 2 renfermant quelques expériences faites sur la porcelaine Afin de connoitre l'effet que produisent les creusets ... – ... puisqu'il en est résulté un verre opaque  $(200r^{\circ}-204r^{\circ})$  Article  $3^{me}$  renfermant la description de quelques experiences curieuses et nouvelles « L'on trouve dans plusieurs endroits mais principalement en Italie ... – ... en leur faisant seulement sentir l'esprit de Beguini

Manuscrit autographe de Franz Karl Achard, chimiste prussien d'origine française (1753-1821). L'auteur a pu être identifié grâce à la signature autographe au feuillet 192r° et la comparaison avec la lettre de Franz Karl Achard du 23 mai 1785 adressée à Jean Henri Samuel Formey (cf. Helga Döhn, « Die Sammlung Autographa der ehemaligen Preußischen Staatsbibliothek zu Berlin », Wiesbaden, Harrasowitz Verlag, 2005, p. 56). Le texte contenu dans le manuscrit est une œuvre inédite, contenant une discussion des différents problèmes chimiques accompagnée des propositions d'expériences permettant de déterminer la nature de chacune des substances décrites. D'autres manuscrits n'ont pas été attestés. Sur ce manuscrit cf. Lemm, p. 17.